Porównanie tłumaczeń Liczb 34:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | dla plemienia Symeona Szemuel, syn Amichuda; |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | z plemienia Symeona Szemuel, syn Amichuda; |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Z pokolenia synów Symeona — Samuel, syn Ammihuda. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A z pokolenia synów Symeonowych Samuel, syn Ammiudów. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Z pokolenia Symeon - Samuel, syn Ammiud. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Dla pokolenia Symeona – Samuel, syn Ammihuda. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Z plemienia Symeona Szemuel, syn Ammihuda; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Dla plemienia Symeona – Samuel, syn Ammihuda. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z plemienia Symeona - Samuel, syn Ammihuda; |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Z pokolenia Symeonitów - Szemuel, syn Ammihuda. |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | z plemienia potomków Szimona - Samuel, syn Amihuda, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | з племени Симеона Саламіїл син Еміюда; |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | z pokolenia synów Szymeona Szemuel, syn Ammihuda; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | a z plemienia synów Symeona Szemuel, syn Ammihuda; |